

## 大地の祭り 2011夏 越後妻有の林間学校

被災地・地元・都市の子どもたち 各ジャンルの専門家たちによるサマーキャンプ

越後妻有 大地の芸術祭の里がおくる里山の学び舎。「大地の芸術祭」でつながったアーティスト、科学者、哲学者、各分野の専門家が越後妻有の里山をフィールドにしたワークショップ、モノづくり、セミナーを開催。都市と地域、大人と子どもが共に学び、交流し、未来を生きる知恵を育んでいく場を創ります。東日本大震災ならびに長野県北部地震で被災された方々は無料でご招待いたします。

### 越後妻有で会いましょう！各プログラム参加の多彩な講師陣

A.7/28(木) - 7/31(日)

みかんぐみ(建築家)、小沢剛(美術家)

B.8/5(金) - 8/7(日)

キム・アンダーソン(アーティスト)、Creative for Humanity、田島征三(美術家)

C.8/12(金) - 8/14(日)

山上徹二郎(映画プロデューサー)、宮本亜門(演出家)、日比野克彦(アーティスト)

D.8/19(金) - 8/21(日)

野田正彰(精神病理学者)、真田岳彦(衣服造形家)、高橋匡太(アーティスト)、池内了(宇宙物理学者)

★鬼太鼓座(創作和太鼓集団)

E.8/26(金) - 8/28(日)

尾田栄章(「国連水と衛生に関する諮問委員会」委員)、アトリエ・ワン(建築家)、加藤典洋(文芸評論家)

森繁哉(舞踊家)

### プログラム日程

子どもサマーキャンプ 募集人員 25名様

小学2年生～中学3年生まで

A:7/28(木)-7/31(日)

	スケジュール(例示)	食事
1	10:30 越後湯沢集合 午後ワークショップ ナイトハイク など	朝一 昼○ 夕○
2	ワークショップ、体験メニューなど	朝○ 昼○ 夕○
3	ワークショップ、体験メニュー、川遊び、 キャンプファイヤー	朝○ 昼○ 夕○
4	午前 閉校式 14:30 越後湯沢駅解散	朝○ 昼○ 夕○

越後妻有の林間学校 募集人員 各回40名様

どなたでも(小学生以下の参加者は大人の同伴をお願いします)

B:8/5(金)-8/7(日) C:8/12(金)-8/14(日)  
D:8/19(金)-8/21(日) E:8/26(金)-8/28(日)

	スケジュール(例示)	食事
1	13:00 十日町駅集合：アートツアー 夜 ワークショップやセミナー	朝一 昼一 夕○
2	ワークショップや体験メニュー、セミ ナー	朝○ 昼○ 夕○
3	午前 ワークショップやセミナー 12:00 十日町駅もしくはまつだい駅解 散	朝○ 昼一 夕○

### 宿泊施設

越後松之山体験交流施設「三省ハウス」または十日町市内宿泊施設  
集落の上に立つかつての木造校舎の宿を改修した「三省ハウス」ほか、十日  
町市の宿泊施設を選ぶことができます。お申し込み時にお選び下さい。



### 集合・解散場所

【越後湯沢駅集合プラン】

【十日町駅/まつだい駅集合・解散プラン】

【東北地域送迎バスプラン】

プログラムA

プログラムB～E

プログラムA～E

上越新幹線越後湯沢駅改札口

北越急行十日町駅もしくはまつだい駅改札口

各地の最寄駅を予定(\*詳細は最終案内にてご連絡  
いたします)

## 新潟県内に避難されている方々へ

最寄り駅から集合・解散所までの旅費(JR 東日本ご利用分)、本プログラムのご旅行代金について、十日町市が負担します。JR ご利用に係るチケットはツアー申し込み時、JTB 関東法人営業長岡支店にご用命ください。

## 東北地域で被災した方々へ

東北地域～越後妻有間のバス送迎を運行します。送迎利用料、前泊代金、本プログラムのご旅行代金について、十日町市が負担します。送迎集合場所等の詳細は、改めてご案内いたします。

### 送迎バス旅程表(案) プログラムA/C/E

	スケジュール	食事
集合前日	A:7/27, C:8/11, E:8/25 陸前高田(06:30) 気仙沼(07:00) 南三陸町(08:00) 石巻(09:00) 仙台(11:00) 十日町(17:00) <前泊地:十日町>	朝一 昼〇 夕〇
解散日	A:7/31, C:8/14, E:8/28 まつだい/十日町(12:00) 仙台(18:00) 石巻(20:00) 南三陸町(21:00) 気仙沼(22:00) 陸前高田(22:30)	朝一 昼〇 夕〇

### 送迎バス旅程表(案) プログラムB/D

	スケジュール	食事
集合前日	B:8/4, D:8/18 盛岡(06:30) 仙台(09:45) 福島(11:30) 郡山(12:30) 会津若松(14:00) 十日町(17:00) <前泊地:十日町>	朝一 昼〇 夕〇
解散日	B:8/7, D:8/21 まつだい/十日町(12:00) 会津若松(15:00) 郡山(16:30) 福島(17:30) 仙台(19:15) 盛岡(22:30)	朝一 昼〇 夕〇

## 越後妻有林間学校の注意事項

- \* 宿泊：三省ハウスは、かつての学校を改築した宿泊施設で、かつての教室にベットを設えた 16 名が宿泊できるドミトリーで、原則男女別の部屋割りとなります。また、一般のお客様と同室の場合もあります。
- \* アレルギー・ぜんそく等をお持ちの場合：事前に医師に相談のうえ必ず薬をご持参ください。病状が悪化した場合は、保護者の方にお迎えにきて頂きます。
- \* 添乗員：送迎バスに同乗します。現地スタッフがご案内します。
- \* 新聞・雑誌・テレビ等の取材が行われ、掲載される可能性がありますので予めご了承いただきますようお願いいたします。

## お申し込みのご案内 (お申し込みいただく前に、このご案内とご注意を必ずお読みください。)

お申し込みの際には、必ず事前に旅行条件書(全文)の内容をご確認の上お申し込みください。

#### ●募集型企画旅行契約

この旅行は(特) JTB 関東(さいたま市中央区新都心 11-2 観光庁長官登録旅行業第 1578 号。以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記ごよるほか、別途お渡しの旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によりします。

#### ●取消料について

この旅行は無料でご招待のためかきりませんが、取消が決まりましたら必ず速やかにご連絡ください。

#### ●国内旅行保険への加入について

NPO 法人越後妻有里山協働機構が団体旅行用国内旅行保険に加入します。詳細につきましては、別途ご案内させていただきます。

#### ●事故等のお申し出について

ご旅行中に、事故などが生じた場合は、直ちに同行の添乗員・現地係員・運送・宿泊機関等旅行サービス提供機関、又は、お申込店にご通知ください。(もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご通知ください。)

#### ●個人情報の取扱いについて

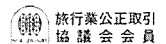
- (1) 当社及び申込店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のためにご利用させていただきますほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のためご手帳に必要な範囲内で利用させていただきます。
- (2) 当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報(土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名及び搭乗される航空便名等)に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までにお申し出ください。

<お申し込み・お問い合わせ>	<企画協力>
JTB 関東法人営業長岡支店 TEL:0258-35-3315 FAX:0258-37-0700 営業時間:9:30-17:30 休業日:土・日・祝日 総合旅行業務取扱管理者:田嶋晴美 担当:大木、山田、原、鈴木	大地の芸術祭実行委員会・ NPO 法人越後妻有里山協働機構  <大地の芸術祭の里総合案内所> 〒942-1526 新潟県十日町市松代 3743-1 TEL:025-595-6688 FAX:025-595-6181



株式会社 **JTB 関東**

観光庁長官登録旅行業第 1578 号  
日本旅行業協会正会員  
さいたま市中央区新都心 11-2



総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取扱いに関する責任者です。

この旅行契約に関して不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ね下さい。